

Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong
FLY Award - Find a Learning Opportunity Yourself
Application Guidelines

FLY Award (遊歷學習計劃) aims to enrich Chung Chi students' international exposure and motivate students to explore their potential through learning abroad. Students are encouraged to further their personal development with an international perspective, participate in **non-credit bearing, short-term, non-local programmes or activities** organized by recognized institutes, academies or organizations. Programmes organized and/or subsidized by the College will not be considered for this Award.

Eligibility and Award Amount

Each student will be granted the Award up to **two times** within the normative study period for activities in two different natures. Successful applicants will receive each time an award up to HK\$10,000 or 50% of their actual expenses, whichever the lower. The College reserves the right of the decision on the Award amount.

***Remarks**

The College provides EYE (Excel Yourself through Exploration) Award for programmes organized / coordinated by the College, and FLY (Find a Learning opportunity Yourself) Award for outreaching activities organized by recognized parties. Please observe the following regulations on quota arrangement:

- ✧ Students can receive **2 EYE & 2 FLY** Awards at most
- ✧ For students with period of study of 4 years or more, the quota is **2 EYE & 2 FLY** Awards.
- ✧ For students with the period of study of 3 years, the quota is **2 EYE & 1 FLY / 1 EYE & 2 FLY** Awards.
- ✧ For students with the period of study of 2 years, the quota is **2 EYE / 2 FLY / 1 EYE & 1 FLY** Awards.

Activities Abroad and Learning Outcomes

Students are encouraged to explore different learning opportunities overseas, including but not limited to:

- 1. Professional Training / Interest Course 2. Volunteer Service 3. Competition / Performance**
4. Conference / Symposium 5. Internship/ Field Trip

which are able to achieve at least one of the following learning outcomes:

- ✧ To gain professional development of knowledge or skills; develop positive attitudes and values;
- ✧ To develop a sense of social responsibility and civic engagement;
- ✧ To recognize cultural diversity and demonstrate the ability to take another's perspective;
- ✧ To apply the knowledge or experience earned to local or global contexts.

The College reserves the right to decide if the activities are eligible for such Award.

Application Schedule for 2018/19 :

Application Round	Applying for activity taken during	Result Announcement
1 st	October 2018- January 2019	Early October 2018
2 nd	February-May 2019	Early February 2019
3 rd	June –September 2019	Early June 2019

Interviews may be arranged for further assessment. Students should submit the application form and all supporting documents to the Dean of Students' Office **at least one month before the commencement of the activity.**

Award Claiming Requirements:

Successful applicants have to submit the followings within one month after the activities abroad or the release of application result, whichever the later. **The College reserves the right to withdraw the Award for applicants who fail to submit the required items in a timely manner.**

- 1) A3 size Poster (with 500 words either in Chinese or English and 3 to 5 photos in PDF format)
- 2) 5 photos (in JPEG & 2-10MB each, with captions in Chinese AND English) for record and use in the College exhibition or publication if appropriate
- 3) Original receipts of the trip expense as stated in the budget plan

For enquiries, please contact Ms. Jessica Chan at 3943 6993 or via email at scchan@cuhk.edu.hk.

(REF:20190125)

香港中文大學 崇基學院
遊歷學習計劃 (FLY Award)
申請指引

「**遊歷學習計劃**」(FLY Award) 鼓勵同學積極參與國內或海外學習活動以開拓國際視野及發掘個人潛能。透過參與由認可教育機構或團體舉辦的**非學分、短期之國內及海外活動**，同學可進一步豐富個人之成長。由崇基學院主辦及/或資助的活動將不符合申請資格。

申請資格及資助額：

每名申請人於肄業期內最多可獲得本計劃**兩次**資助，而獲資助之活動須為不同性質。資助額為實際支出的一半或最高港幣一萬元，以較低者為準。學院保留審批資助額之最終決定權。

***註**

崇基學院分別設立「放眼世界計劃」及「遊歷學習計劃」，前者資助同學參與由學院舉辦/協辦之各類海外活動，而後者則資助同學參加自發之國內或海外學習活動。

請留意以上兩項資助計劃之名額安排：

- ◇ 每位同學最多可獲 **2次「放眼世界計劃」及2次「遊歷學習計劃」** 資助。
- ◇ 修業期為4年或以上之同學可獲 **2次「放眼世界計劃」及2次「遊歷學習計劃」** 資助。
- ◇ 修業期為3年之同學可獲 **2次「放眼世界計劃」及1次「遊歷學習計劃」** 或 **1次「放眼世界計劃」及2次「遊歷學習計劃」** 資助。
- ◇ 修業期為2年之同學可獲 **2次「放眼世界計劃」** 或 **2次「遊歷學習計劃」** 或 **1次「放眼世界計劃」及1次「遊歷學習計劃」** 資助。

國內或海外學習及學習目標：

歡迎同學主動發掘不同類型之國內及海外學習機會，其中包括但不限於以下範疇之活動：

1. 專業培訓/興趣課程
2. 志願服務
3. 國際比賽/海外表演
4. 國際會議/研討會
5. 實習及考察

活動須達致以下最少一項學習目標：

- ◇ 提升專業知識或技能之發展；建立正面人生態度及價值觀；
- ◇ 了解對社會之責任、關注及參與公民活動；
- ◇ 尊重及欣賞多元文化差異，具多角度思考之能力；
- ◇ 實踐及應用從活動學到的經驗或知識到本地以致國際層面。

學院保留審核活動申請資格之最終決定權。

2018/19 學年申請時間表：

申請期	擬參與活動之舉辦時期	結果公佈
第一期	2018年10月至2019年1月	2018年10月初
第二期	2019年2月至5月	2019年2月初
第三期	2019年6月至9月	2019年6月初

如有需要，學院會安排面試。有興趣申請的同學可填妥申請表格及連同有關證明文件交回學生輔導處，**所有申請須於活動出發前最少一個月或之前提交。**

獎項申領：

獲獎人必須於活動結束後或審批結果公佈後一個月內（以較遲者為準）提交以下資料。**如逾期繳交資料，學院有權取消所批資助額。**

- 1) A3 海報 (PDF 檔案，內附中文或英文約五百字及照片三至五幀)
- 2) 照片五幀 (JPEG 檔案，每張 2-10MB，另配以中文及英文附註以作存檔或學院展覽及宣傳等用途)
- 3) 有關支出收據 (須提交收據正本)

如有查詢，請致電 3943 6993 或電郵至 scchan@cuhk.edu.hk 聯絡學生輔導處陳女士。

(REF:20190125)

香港中文大學崇基學院 遊歷學習計劃 申請表格
Application form for FLY Award - Find a Learning Opportunity Yourself
Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong

(填妥表格後請交回崇基學院學生輔導處 The completed form should be submitted to Dean of Students' Office, Chung Chi College)

批核資助 Amount Approved (職員填寫 Office Use) : \$ _____ 檔案編號 Ref. No.: _____

個人資料 Personal Particulars

姓名 (中) : _____ Name (English) : _____

系 Dept. : _____ 級 Year : _____ 畢業年份 Expected Grad. Yr. : _____ 學生證號碼 SID : _____

住所電話 Home Tel.: _____ 手提電話 Mobile No. : _____

個人電郵地址 Personal Email : _____

銀行 Bank: _____ 戶口號碼 Bank Account No.: _____

活動計劃 Details of the Activity

請附上有關活動資料文件副本 Please provide information on the activity in hard copy

活動名稱 Activity : _____

主辦單位 Organizer (請在適留位置加上剔號“✓” Please tick “✓” as appropriate) :

校內 CUHK: _____

校外 Non-CUHK: _____

日期 Date of Trip : _____ to _____ 舉行地點 Destination : _____

活動性質 Nature (請在適留位置加上剔號“✓” Please tick “✓” as appropriate) :

<input type="checkbox"/> 專業培訓/ 興趣課程 Professional Training/ Interest Course	<input type="checkbox"/> 志願服務 Volunteer Service	<input type="checkbox"/> 國際比賽/ 海外表演 Competition / Performance	<input type="checkbox"/> 國際會議/ 研討會 Conference / Symposium	<input type="checkbox"/> 實習/考察 Internship / Field Trip	<input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
--	---	--	--	--	--

預期學習成果 Expected Learning Outcomes

請列出是項活動的預期學習成果並闡釋你如何透過活動內容達成預期學習成果。

Please identify and explain the expected learning outcome(s) of the activity and how you may achieve them:

字限 Word Limits: 500 字 words

活動財政預算 Budget

請附上有關開支證明文件副本 *Please provide proof where necessary*

HK\$

開支 Expenditure	活動費用 Programme Fee	_____
	住宿費 Accommodation	_____
	機票 Airfare	_____
	簽證 Visa	_____
	其他 (請註明) Other (Pls. specify) _____	_____

(當地交通費及膳食費一概不獲資助。)
(Local transportation cost and meal expense would not be considered in this budget)

總開支 Total : _____(A)

費用來源 Income	主辦單位資助 Subsidy from Organizer	_____
	大學資助 Subsidy from University	_____
	學系資助 Subsidy from Faculty/Department	_____
	其他 (請註明) Other (Pls. specify) _____	_____

總資助額 Total : _____(B)

實際支出 Actual Expenses : _____(A-B)

本人茲證明上述各項資料真確無訛。若是次申請活動之資料有任何更改，定當立刻通知院方。
I hereby declare that the information provided in this form is correct and true to the best of my knowledge. I shall update the College immediately if there are any changes to the information provided.

申請人簽署 Signature of Applicant : _____ 日期 Date : _____

(本院職員填寫 For office use) Received on: _____ Interviewed on : _____
Interview Remarks: _____
Amount Approved: \$ _____
Signature of officer: _____ Approved Date: _____